

# MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO MICHALOVCE

## U Z N E S E N I E

z X. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Michalovciach

zo dňa: 21. 6. 2016

číslo: 183

K bodu: INFORMATÍVNA SPRÁVA O PRIJATÝCH UZNESENIACH MESTSKEJ  
RADY MICHALOVCE ZA OBDOBIE MÁJ – JÚN 2016

Mestské zastupiteľstvo v Michalovciach

**berie na vedomie**

informatívnu správu o prijatých uzneseniach Mestskej rady Michalovce za obdobie máj - jún 2016.

**Viliam ZAHORČÁK**  
primátor

**Overovatelia:**

1. *PhDr. Jana Cibereová*
2. *MUDr. Pavol Kuchta*

# MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO MICHALOVCE

## U Z N E S E N I E

z X. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Michalovciach

zo dňa: 21. 6. 2016

číslo: 184

K bodu: INFORMATÍVNA SPRÁVA O RIEŠENÍ INTERPELÁCIÍ POSLANCOV  
PREDLOŽENÝCH NA IX. ZASADNUTÍ MsZ V MICHALOVCIACH DŇA  
19. 4. 2016

Mestské zastupiteľstvo v Michalovciach

### **berie na vedomie**

informatívnu správu o riešení interpelácií poslancov predložených na IX. zasadnutí Mestského zastupiteľstva v Michalovciach dňa 19. 4. 2016.

**Viliam ZAHORČÁK**  
primátor

### **Overovatelia:**

1. *PhDr. Jana Cibereová*

2. *MUDr. Pavol Kuchta*

# MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO MICHALOVCE

## U Z N E S E N I E

z X. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Michalovciach

zo dňa: 21. 6. 2016

číslo: 185

K bodu: SPRÁVA O VÝSLEDKoch KONTROLY

Mestské zastupiteľstvo v Michalovciach

**berie na vedomie**

správu o výsledkoch kontroly.

**Viliam ZAHORČÁK**  
primátor

**Overovatelia:**

1. *PhDr. Jana Cibereová*

2. *MUDr. Pavol Kuchta*

# MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO MICHALOVCE

## U Z N E S E N I E

z X. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Michalovciach

zo dňa: 21. 6. 2016

číslo: 186

K bodu: NÁVRH VŠEOBECNE ZÁVÄZNÉHO NARIADENIA MESTA  
MICHALOVCE O PROCESE A PODMIENKACH PRI POVOĽOVANÍ  
UŽÍVANIA VEREJNÝCH PRIESTRANSTIEV V MESTE MICHALOVCE

Mestské zastupiteľstvo v Michalovciach

**s c h v a ľ u j e**

Všeobecne záväzné nariadenie Mesta Michalovce č. 186 o procese a podmienkach pri povoľovaní užívania verejných priestranstiev v meste Michalovce.

**Viliam ZAHORČÁK**  
primátor

**Overovatelia:**

1. *PhDr. Jana Cibereová*

2. *MUDr. Pavol Kuchta*

# MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO MICHALOVCE

## U Z N E S E N I E

z X. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Michalovciach

zo dňa: 21. 6. 2016

číslo: 187

K bodu: NÁVRH VŠEOBECNE ZÁVÄZNÉHO NARIADENIA MESTA MICHALOVCE  
O ROZSAHU POSKYTOVANIA SOCIÁLNYCH SLUŽIEB, O SPÔSOBE  
A VÝŠKE ÚHRAD ZA SOCIÁLNE SLUŽBY V MESTE MICHALOVCE

Mestské zastupiteľstvo v Michalovciach

**s c h v a ľ u j e**

Všeobecne záväzné nariadenie Mesta Michalovce č. 187 o rozsahu poskytovania sociálnych služieb, o spôsobe a výške úhrad za sociálne služby v meste Michalovce s účinnosťou od 1. 8. 2016.

**Viliam ZAHORČÁK**  
primátor

**Overovatelia:**

1. *PhDr. Jana Cibereová*

2. *MUDr. Pavol Kuchta*

# MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO MICHALOVCE

## U Z N E S E N I E

z X. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Michalovciach

zo dňa: 21. 6. 2016

číslo: 188

K bodu: NÁVRH VŠEOBECNE ZÁVÄZNÉHO NARIADENIA MESTA MICHALOVCE  
O ROZSAHU POSKYTOVANIA INÝCH SLUŽIEB V SOCIÁLNEJ OBLASTI  
MESTA A O SPÔSOBE A VÝŠKE ÚHRAD ZA TIETO SLUŽBY PRE  
DÔCHODCOV A URČENÉ SKUPINY OBČANOV MESTA MICHALOVCE

Mestské zastupiteľstvo v Michalovciach

**s c h v a ľ u j e**

Všeobecne záväzné nariadenie Mesta Michalovce č. 188 o rozsahu poskytovania iných služieb v sociálnej oblasti mesta a o spôsobe a výške úhrad za tieto služby pre dôchodcov a určené skupiny občanov mesta Michalovce, s účinnosťou od 1. 8. 2016.

**Viliam ZAHORČÁK**  
primátor

**Overovatelia:**

1. *PhDr. Jana Cibereová*

2. *MUDr. Pavol Kuchta*

# MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO MICHALOVCE

## U Z N E S E N I E

z X. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Michalovciach

zo dňa: 21. 6. 2016

číslo: 189

**K bodu:** NÁVRH VŠEOBECNE ZÁVÄZNÉHO NARIADENIA MESTA MICHALOVCE O URČENÍ PRÍSPEVKU OD ZÁKONNÉHO ZÁSTUPCU DIEŤAŤA/ŽIAKA A DOSPELÝCH NA ČIASTOČNÚ ÚHRADU VÝDAVKOV V MATERSKÝCH ŠKOLÁCH, V ZÁKLADNEJ UMELECKEJ ŠKOLE, V ŠKOLSKÝCH KLUBOCH DETÍ, V CENTRÁCH VOĽNÉHO ČASU PRI ZÁKLADNÝCH ŠKOLÁCH, V ŠKOLSKÝCH JEDÁLŇACH PRI MATERSKÝCH ŠKOLÁCH A PRI ZÁKLADNÝCH ŠKOLÁCH V ZRIAĎOVATEĽSKEJ PÔSOBNOSTI MESTA MICHALOVCE

Mestské zastupiteľstvo v Michalovciach

**s c h v a ľ u j e**

Všeobecne záväzné nariadenie Mesta Michalovce č. 189 o určení príspevku od zákonného zástupcu dieťaťa/žiaka a dospelých na čiastočnú úhradu výdavkov v materských školách, v základnej umeleckej škole, v školských kluboch detí, v centrách voľného času pri základných školách, v školských jedálňach pri materských školách a pri základných školách v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta Michalovce.

**Viliam ZAHORČÁK**  
primátor

**Overovatelia:**

1. *PhDr. Jana Cibereová*

2. *MUDr. Pavol Kuchta*

# MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO MICHALOVCE

## U Z N E S E N I E

z X. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Michalovciach

zo dňa: 21. 6. 2016

číslo: 190

K bodu: NÁVRH VŠEOBECNE ZÁVÄZNÉHO NARIADENIA MESTA MICHALOVCE  
O POUŽÍVANÍ PYROTECHNICKÝCH PROSTRIEDKOV V MESTE  
MICHALOVCE

Mestské zastupiteľstvo v Michalovciach

**s c h v a ľ u j e**

Všeobecne záväzné nariadenie Mesta Michalovce č. 190 o používaní pyrotechnických prostriedkov v meste Michalovce.

**Viliam ZAHORČÁK**  
primátor

**Overovatelia:**

1. *PhDr. Jana Cibereová*

2. *MUDr. Pavol Kuchta*



# MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO MICHALOVCE

## U Z N E S E N I E

z X. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Michalovciach

zo dňa: 21. 6. 2016

číslo: 191

**K bodu: NÁVRH DODATKU Č. 13 ORGANIZAČNEJ ŠTRUKTÚRY ZÁKLADNÝCH ŠKÔL, ZÁKLADNEJ UMELECKEJ ŠKOLY, MATERSKEJ ŠKOLY S PRÁVNOU SUBJEKTIVITOU V ZRIAĐOVATEĽSKEJ PÔSOBNOSTI MESTA MICHALOVCE NA ŠKOLSKÝ ROK 2016/2017**

Mestské zastupiteľstvo v Michalovciach

### 1. Schvaľuje

- a) dodatok č. 13 organizačnej štruktúry základných škôl, základnej umeleckej školy, materskej školy s právnou subjektivitou v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta Michalovce na školský rok 2016/2017 s účinnosťou od 1. júla 2016

Škola	ZŠ ped./ neped.	ŠKD	ŠJ
ZŠ T.J. Moussona, Ul. Moussona 4	30/8,4	6,3	6
ZŠ, Ul. Švermu 6	38,7/10,5	6,5	9
ZŠ, Ul. moskovská 1	27,3/10	2	5,5
ZŠ, Ul. Komenského 1	21,5 /7	3	5
ZŠ, Ul. školská 2	23,5/9	3	5
ZŠ, Ul. okružná 17	55,7/10,3	11	11
ZŠ, Ul. krymská 5	24,8/8	4,6	5
ZŠ P. Horova, Ul. kpt. Nálepku 16	40,8/9,3	8,7	7
ZUŠ, Ul. Štefánikova 20	38,6/5	-	-
MŠ, Ul. Vajanského 5 (špec.trieda)	11/4	-	3,7

- b) doplnenie organizačnej štruktúry základných škôl u pedagogických zamestnancov o školského psychológa ako odborného zamestnanca v zmysle zákona č. č.317/2009 o pedagogických zamestnancoch a odborných zamestnancoch v znení neskorších predpisov.

## **2. Ukladá**

riaditeľom škôl zrealizovať schválenú organizačnú štruktúru v pracovno-právnych vzťahoch.

**Viliam ZAHORČÁK**  
**primátor**

### **Overovatelia:**

*1. PhDr. Jana Cibereová*

*2. MUDr. Pavol Kuchta*

# MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO MICHALOVCE

## U Z N E S E N I E

### z X. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Michalovciach

zo dňa: **21. 6. 2016**

číslo: **192**

**K bodu: NÁVRH DODATKU Č.1 VŠEOBECNE ZÁVÄZNÉHO NARIADENIA MESTA MICHALOVCE O PODMIENKACH PREDAJA VÝROBKOV A POSKYTOVANIA SLUŽIEB NA TRHOVÝCH MIESTACH Č. 171/2015**

Mestské zastupiteľstvo v Michalovciach

#### **1. Ruší**

##### **a) v prílohe č. 1 - Trhový poriadok príležitostných trhov body:**

- 1.1. Príležitostné trhy organizované Mestom Michalovce sa konajú na verejných priestranstvách, v rozsahu ulíc Obchodná a Sládkovičova.
- 1.2. Jarné trhy sa konajú 30. apríla a 1. mája, Zemplínsky jarmok sa koná v mesiaci august 2 – 3 po sebe nasledujúce dni a Vianočný jarmok v mesiaci december počas dvoch po sebe nasledujúcich dňoch.
- 2.2. Predajcovia – záujemcovia o predajné miesto v konkrétnej lokalite prejavia záujem o účasť na trhu alebo jarmoku zaslaním záväznej prihlášky, v ktorej uvedú ponuku na miesto v konkrétnej lokalite a čísla v tejto lokalite. V ponuke uvedú cenu, ktorá nesmie byť nižšia ako ceny uvedené v sadzobníku poplatkov v danej lokalite a čísla určenom Mestom Michalovce. Prihlášku adresujú spolu s ponukou na organizačný výbor trhov a jarmokov mesta Michalovce najneskôr 30 dní pred konaním príslušného trhu alebo jarmoku.
- 2.3. V prípade záujmu viacerých žiadateľov – predajcov na konkrétne miesta v konkrétnej lokalite, organizačný výbor bude postupovať podľa článku 5.4, 5.5 a 5.6.
- 3.2. Podnikateľským subjektom - predajcom bude zaslaná poštová poukážka na zaplatenie poplatku za trhové miesto. Subjekt poplatok ponúkne v zmysle sadzobníka, ktorý sú povinní uhradiť do stanoveného termínu podľa pokynov. Po tomto termíne v prípade naplnenia kapacity príslušného trhu alebo jarmoku si organizačný výbor trhov a jarmokov vyhradzuje právo ďalších záujemcov odmietnuť. V prípade nespokojnosti so zaradením v lokalite nebude predajcom vrátený poplatok za predajné miesto na trhu alebo jarmoku.
- 3.3. Predajca na základe živnostenského oprávnenia si zabezpečuje trhové miesto v dĺžke najmenej 2 m (1 modul) a max. 12 m predajného miesta (6 modulov) pre svoj

- predajný stánok. Predajca ponúkajúci služby súvisiace s občerstvením si zabezpečuje predajné miesto v dĺžke 4 m (1 modul) - max. 20 m (5 modulov) pre predajný stánok.
- 5.2. Odber elektrickej energie a vody do stánku si zabezpečuje predajca sám na vlastné náklady prostredníctvom Technických a záhradníckych služieb mesta Michalovce.
  - 5.5. V prípade, že do 30 dní od dátumu možnosti zaplataenia poplatku za trhové miesto na rovnaké miesto v rovnakej lokalite zaplatí poplatok v rovnakej výške viacero záujemcov - predajcov, organizačný výbor trhov a jarmokov bude záujemcov – predajcov písomne informovať o uvedenej skutočnosti.
  - 5.6. Záujemcov – predajcov o rovnaké miesto môže vyzvať organizátor k podaniu novej cenovej ponuky v zalepenej obálke a pozve k dražbe uvedeného miesta.
  - 5.8.1. Prezentáciu mimovládnych organizácií a politických strán povoľuje organizačný výbor (na základe žiadosti) bez odplaty v lokalite G1 od č. 1 až 34.
  - 5.8.2. Mimovládna organizácia a politická strana požiada organizačný výbor príslušného trhu alebo jarmoku o prezentáciu najneskôr 30 dní pred konaním príslušného trhu alebo jarmoku.
  - 5.9. Predajcovi, ktorý je držiteľom preukazu ťažkého zdravotného postihnutia a je zároveň živnostníkom a priamym predajcom, zašle organizačnému výboru príslušných trhov a jarmokov najneskôr 2 dni pred konaním príslušného trhu alebo jarmoku žiadosť s kópiou preukazu ťažkého zdravotného postihnutia. Predajcovia, ktorí sú držiteľmi preukazu ťažkého zdravotného postihnutia si môžu umiestniť predajný stánok v lokalitách G2, G5 a G6. Predajcovi, ktorý je držiteľom preukazu ťažkého zdravotného postihnutia a je zároveň živnostníkom a priamym predajcom bude po skončení príslušného trhu alebo jarmoku vrátených 50 % poplatku za trhové miesto do 30 dní po skončení príslušného trhu alebo jarmoku. V prípade ak držiteľ preukazu ťažkého zdravotného postihnutia požiada o umiestnenie v inej lokalite na uvedenú časť poplatku stráca nárok.
  - 6.3. Parkovanie je zabezpečené na odstavných plochách, prípadne vo vyhovujúcich priestoroch v jednotlivých lokalitách aj za stánkom.
  - 6.4. Poplatok za trhové miesto musí byť zaplatený vopred, v termíne, ktorý je uvedený v pokynoch príslušného trhu alebo jarmoku. Do tohto termínu je potrebné zaslať fotokópiu vyplatenej poštovej poukážky. Po tomto termíne si organizačný výbor vyhradzuje záujemcov zaradiť do ostávajúcich voľných miest alebo v prípade naplnenia kapacity jarmočniska ich odmietnuť. V prípade konania dražby sa postupuje v zmysle článku 5.4., 5.5. a 5.6. tohto trhového poriadku.

**b) v prílohe č. 4 - Cenník poplatkov za trhové miesta príležitostných trhov Mesta Michalovce**

Predajné stánky v lokalite C1 a C3 / jarmok

Do 2 m .....	80 €
Do 4 m .....	160 €
Do 6 m .....	240€
Do 8 m .....	320 €
Do 10m .....	400 €
Do 12m .....	480 €

Predajné stánky v lokalite C4 / jarmok

Do 2 m .....	60 €
Do 4 m .....	120 €

Do 6 m ..... 180 €  
Do 8 m ..... 240 €  
Do 10m ..... 300 €  
Do 12m ..... 360 €

Predajné stánky v lokalite G2, G5, G6 / jarmok

Do 2 m ..... 40 €  
Do 4 m ..... 80 €  
Do 6 m ..... 120 €  
Do 8 m ..... 160 €  
Do 10m ..... 200 €  
Do 12m ..... 240 €

Stánky s občerstvením v lokalite S / jarmok

1 modul - stánok do 4 m ..... 110 €  
2 moduly - stánok do 8 m ..... 220 €  
3 moduly - stánok do 12 m ..... 330 €  
4 moduly - stánok do 16 m ..... 440 €  
5 modulov - stánok do 20 m ..... 550 €  
1 ks záhradná súprava (pred stánkom) ..... 4 €

## 2. Schvaľuje

### **Dodatok č. 1 Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Michalovce o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhovách miestach č. 171/2015**

#### **a) v prílohe č. 1 - Trhový poriadok príležitostných trhov body:**

- 1.1 Príležitostné trhy organizované Mestom Michalovce sa konajú na verejných priestranstvách, v rozsahu ulíc Obchodná, Sládkovičova a Markušova.
- 1.2 Jarné trhy sa konajú na prelome mesiacov apríl a máj, Zemplínsky jarmok sa koná v mesiaci august 2 – 3 po sebe nasledujúce dni a Vianočný jarmok v mesiaci december počas dvoch po sebe nasledujúcich dňoch.
- 2.2. Predajcovia – záujemcovia o predajné miesto v konkrétnej lokalite prejavia záujem o účasť na trhu alebo jarmoku zaslaním záväznej prihlášky, v ktorej uvedú miesto v konkrétnej lokalite a čísla v tejto lokalite. Prihlášku adresujú na organizačný výbor trhov a jarmokov mesta Michalovce najneskôr 30 dní pred konaním príslušného trhu alebo jarmoku.
- 2.3. V prípade záujmu viacerých žiadateľov – predajcov na konkrétne miesta v konkrétnej lokalite, organizačný výbor bude postupovať podľa článku 5.4.
- 3.2. Podnikateľským subjektom - predajcom bude zaslaná poštová poukážka na zaplatenie poplatku za trhové miesto. Subjekt poplatok zaplatí v zmysle sadzobníka, ktorý sú povinní uhradiť do 30 dní pred dátumom konania jarmoku, trhu. Zaplatenie poplatku po termíne 30 dní pred jarmokom, trhom podlieha zvýšeniu poplatku o 20% pôvodnej ceny. V prípade zaplatenie poplatku v deň jarmoku je cena vyššia 50% oproti pôvodnej cene. Po tomto termíne v prípade naplnenia kapacity príslušného trhu alebo jarmoku si organizačný výbor trhov a jarmokov vyhradzuje právo ďalších záujemcov odmietnuť. V prípade nespokojnosti so zaradením v lokalite nebude predajcom vrátený poplatok za predajné miesto na trhu alebo jarmoku.

- 3.3. Predajca na základe živnostenského oprávnenia si zabezpečuje trhovú miestu v dĺžke najmenej 2 m (1 modul) a max. 10 m predajného miesta (5 modulov) pre svoj predajný stánok. Predajca ponúkajúci služby súvisiace s občerstvením si zabezpečuje predajné miesto v dĺžke 4 m (1 modul) - max. 12 m (3 modulov) pre predajný stánok. Prekročenie dĺžky modulov podlieha dodatočnému doúčtovaniu cien za predajné miesto.
- 5.2. Odber elektrickej energie a vody do stánku pre občerstvovacie stánky si zabezpečuje predajca sám na vlastné náklady prostredníctvom Technických a záhradníckych služieb mesta Michalovce. Ostatní predajcovia si zabezpečujú elektrickú energiu vo vlastnej réžii.
- 5.6.1. Prezentáciu mimovládnych organizácií a politických strán povoľuje organizačný výbor (na základe žiadosti) bez odplaty v lokalite určenej organizačným výborom.
- 5.6.2. Mimovládna organizácia a politická strana požiadala organizačný výbor príslušného trhu alebo jarmoku o prezentáciu najneskôr 30 dní pred konaním príslušného trhu alebo jarmoku. V prípade nedodržania lehoty stráca nárok na bezplatné umiestnenie.
- 5.7. Predajcovi, ktorý je držiteľom preukazu ťažkého zdravotného postihnutia a je zároveň živnostníkom a priamym predajcom, zašle organizačnému výboru príslušných trhov a jarmokov najneskôr 2 dni pred konaním príslušného trhu alebo jarmoku žiadosť s kópiou preukazu ťažkého zdravotného postihnutia. Predajcovia, ktorí sú držiteľmi preukazu ťažkého zdravotného postihnutia si môžu umiestniť predajný stánok v lokalitách určených organizačným výborom. Predajcovi, ktorý je držiteľom preukazu ťažkého zdravotného postihnutia a je zároveň živnostníkom a priamym predajcom bude po skončení príslušného trhu alebo jarmoku vrátených 50 % poplatku za trhovú miestu do 30 dní po skončení príslušného trhu alebo jarmoku. V prípade ak držiteľ preukazu ťažkého zdravotného postihnutia požiadala o umiestnenie v inej lokalite na uvedenú časť poplatku stráca nárok.
- 6.3. Parkovanie je zabezpečené na odstavných plochách, prípadne vo vyhovujúcich priestoroch v jednotlivých lokalitách určených organizačným výborom.
- 6.4. Poplatok za trhovú miestu musí byť zaplatený vopred, v termíne do 30 dní pred dátumom konania jarmoku, trhu. Do tohto termínu je potrebné zaslať fotokópiu vyplatenej poštovej poukážky. Po tomto termíne si organizačný výbor vyhradzuje záujemcov zaradiť do ostávajúcich voľných miest alebo v prípade naplnenia kapacity jarmočniska ich odmietnuť.
- 7.9. Veci neupravené týmto trhovým poriadkom sa riadia všeobecne záväznými právnymi predpismi a pokynmi organizačného výboru.
- 7.10. Dodatok č. 1 VZN č. 171/2015 o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhovách miestach (príloha č. 1 a č. 4.) nadobúda platnosť dňom schválenia a účinnosť dňom 15. júla 2016.

**c) - v prílohe č. 4 - Cenník poplatkov za trhovú miestu príležitostných trhov Mesta Michalovce**

Predajné stánky v lokalite C1, C3, C5 / jarmok

Do 2 m .....	80 €
Do 4 m .....	160 €
Do 6 m .....	240€
Do 8 m .....	320 €
Do 10m .....	400 €

Predajné stánky v lokalite C4 / jarmok

Do 2 m .....	60 €
--------------	------

Do 4 m ..... 120 €  
Do 6 m ..... 180 €  
Do 8 m ..... 240 €  
Do 10m ..... 300 €

Predajné stánky v lokalite G / jarmok

Do 2 m ..... 40 €  
Do 4 m ..... 80 €  
Do 6 m ..... 120 €  
Do 8 m ..... 160 €  
Do 10m ..... 200 €

Stánky s občerstvením v lokalite S/C2 / jarmok

1 modul - stánok do 4 m ..... 110 €  
2 moduly - stánok do 8 m ..... 220 €  
3 moduly - stánok do 12 m ..... 330 €  
1 ks záhradná súprava (pred stánkom) ..... 4 €

**3. U k l a d á**

vydať Dodatok č. 1 (prílohy č.1 a č.4) v plnom znení.

Z: Mgr. Natália Slaninková, ved. OrgO  
T: jún 2016

**Viliam ZAHORČÁK**  
primátor

**Overovatelia:**

1. PhDr. Jana Cibereová
2. MUDr. Pavol Kuchta

# MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO MICHALOVCE

## U Z N E S E N I E

z X. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Michalovciach

zo dňa: 21. 6. 2016

číslo: 193

K bodu: NÁVRH NA VSTUP MESTA MICHALOVCE DO AKCIOVEJ SPOLOČNOSTI  
MESTSKÝ PARKOVACÍ SYSTÉM, A.S.

Mestské zastupiteľstvo v Michalovciach

**a) s c h v a ľ u j e**

1. Vstup Mesta Michalovce do novozaloženej spoločnosti MESTSKÝ PARKOVACÍ SYSTÉM, a.s. spoločne so zakladateľom EEI, s.r.o. Bratislava.
2. Základný vstupný vklad vo výške 8 500,- €.

**b) p o v e r u j e**

- primátora mesta Michalovce podpísať zakladateľskú zmluvu akciovej spoločnosti MESTSKÝ PARKOVACÍ SYSTÉM, a. s. a všetky dokumenty s tým súvisiace.

**c) d e l e g u j e**

1. Ing. Júliusa Oleára, nar. 4. 10. 1959, bytom Michalovce, Okružná 26, za člena predstavenstva spoločnosti Mestský parkovací systém a.s.
2. MUDr. Benjamína Bančeja nar. 28. 6. 1950 bytom Michalovce, Štefánikova 8 a JUDr. Gabriela Doriča, nar. 16. 3. 1957, bytom Michalovce, Vila real 5, za členov dozornej rady spoločnosti Mestský parkovací systém a.s.

**Viliam ZAHORČÁK**  
primátor

**Overovatelia:**

1. PhDr. Jana Cibereová

2. MUDr. Pavol Kuchta



# MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO MICHALOVCE

## U Z N E S E N I E

z X. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Michalovciach

zo dňa: 21. 6. 2016

číslo: 194

K bodu: ÚZEMNÝ PLÁN MESTA MICHALOVCE  
- NÁVRH NA OBSTARANIE ZMIEN A DOPLNKOV č. 7

Mestské zastupiteľstvo v Michalovciach

a) **Schvaľuje**

obstaranie Zmien a doplnkov č. 7 Územného plánu mesta Michalovce.

b) **Ukladá**

1. vedúcej odboru výstavby, životného prostredia a miestneho rozvoja MsÚ:

Zabezpečiť obstaranie Zmien a doplnkov č. 7 Územného plánu mesta Michalovce

T: rok 2016

Z: Ing. Anna Mrázová

vedúca odboru V, ŽP a MR

2. vedúcej finančného odboru MsÚ:

Zahrnúť finančné prostriedky na financovanie predmetných zmien Územného plánu mesta Michalovce do najbližšej zmeny rozpočtu mesta Michalovce.

T: podľa textu

Z: Ing. Oľga Bereznaninová

vedúca finančného odboru

**Viliam ZAHORČÁK**  
primátor

**Overovatelia:**

1. PhDr. Jana Cibereová

2. MUDr. Pavol Kuchta

# MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO MICHALOVCE

## U Z N E S E N I E

z X. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Michalovciach

zo dňa: 21. 6. 2016

číslo: 195

K bodu: NÁVRH NA 1. ZMENU ROZPOČTU TaZS MESTA MICHALOVCE  
NA ROK 2016

Mestské zastupiteľstvo v Michalovciach

**s c h v a ľ u j e**

**1. zmenu rozpočtu TaZS mesta Michalovce na rok 2016**

takto:

- náklady celkom v HČ sa zvyšujú z 5 355 836 € na 5 369 836 €, zvýšenie o 14 000 €
- výnosy celkom v HČ sa zvyšujú z 5 355 836 € na 5 369 836 €, zvýšenie o 14 000 €

z toho:

- transfer na bežné výdavky (príspevok zriaďovateľa na činnosť) sa zvyšuje o 14 000 € na sumu 2 749 000 €.

**Viliam ZAHORČÁK**  
primátor

**Overovatelia:**

1. PhDr. Jana Cibereová

2. MUDr. Pavol Kuchta

# MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO MICHALOVCE

## U Z N E S E N I E

z X. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Michalovciach

zo dňa: 21. 6. 2016

číslo: 196

K bodu: ROZPOČTOVÉ OPATRENIE Č. 3

Mestské zastupiteľstvo v Michalovciach

**s c h v a ľ u j e**

zmenu rozpočtu Mesta Michalovce na r. 2016 rozpočtovým opatrením č. 2 v takto:

1. bežné príjmy sa zvyšujú z 26 513 609 € na 26 697 301 €, zvýšenie o 183 692 €
2. bežné výdavky sa zvyšujú z 23 650 104 € na 23 788 184 €, zvýšenie o 138 080 €
3. kapitálové príjmy sa zvyšujú z 1 694 103 € na 1 774 103 €, zvýšenie o 80 000 €
4. kapitálové výdavky sa zvyšujú z 1 042 790 € na 1 422 532 €, zvýšenie o 379 742 €
5. finančné operácie-príjmové sa zvyšujú z 582 947 € na 845 577 €, zvýšenie o 262 630 €
6. finančné operácie – výdavkové sa zvyšujú zo 4 097 765 € na 4 106 265 €, zvýšenie o 8 500 €.

**Viliam ZAHORČÁK**  
primátor

**Overovatelia:**

1. *PhDr. Jana Cibereová*

2. *MUDr. Pavol Kuchta*

# MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO MICHALOVCE

## U Z N E S E N I E

### z X. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Michalovciach

zo dňa: 21. 6. 2016

číslo: 197

#### K bodu: MAJETKOVOPRÁVNE ZÁLEŽITOSTI

Mestské zastupiteľstvo v Michalovciach

#### I. S c h v a ľ u j e

1. Víťaza obchodnej verejnej súťaže na odpredaj novovytvoreného pozemku, na nároží Ul. Masarykovej a Ul. M. Rázusa, C-KN, p.č. 3036/117, druh pozemku zastavané plochy, výmera 293 m<sup>2</sup>, ktorý vznikol určením Geometrického plánu č. 14328810-104/2016, zo dňa 21.1.2016, spoločnosť ATLANTIC EXPORT – IMPORT, s.r.o., Ul. Masarykova č. 60, 071 01 Michalovce, ktorá ponúkla za predmet predaja kúpnu cenu vo výške 11 720 €.
2. Odmietnutie ponúk na odkúpenie objektu Zariadenia opatrovateľskej služby na Ul. Masarykovej súpisné číslo 1942 na parcele C-KN č. 2532 a pozemkov p.C-KN č. 2532, zastavané plochy a nádvoria o celkovej výmere 1 981 m<sup>2</sup>, č. 2533, zastavané plochy a nádvoria o celkovej výmere 543 m<sup>2</sup>, č. 2534, záhrada o celkovej výmere 785 m<sup>2</sup>, ktoré sú vedené na LV č. 5157 v k.ú. Michalovce a predložené návrhy zmlúv spoločnosti Dobrex, s.r.o., Ul. kpt. Nálepku 20, Michalovce a Ing. Jána Basandu, Ul. zajačia 18, Košice, s tým, že súťaž zopakuje za schválených podmienok.
3. Víťaza obchodnej verejnej súťaže na odpredaj pozemku registra C-KN, p.č. 1073, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, výmera 238 m<sup>2</sup>, a stavby „Pod kupolou“ na Ul. M. Gorkého, súpisné číslo 2954, druh stavby budova obchodu a služieb, popis stavby obchodné priestory, ktorá je postavená na pozemku C-KN, p.č. 1073, spoločnosť MAXIM Plus, spol. s r.o., Ul. Gorkého 1, Michalovce, ktorá ponúkla za predmet predaja kúpnu cenu vo výške 160 430 €.
4. Víťaza obchodnej verejnej súťaže na odpredaj novovytvorených pozemkov C-KN, p.č. 1098/2, druh pozemku zastavané plochy, výmera 36 m<sup>2</sup>, p.č. 1097/11, druh pozemku zastavané plochy, výmera 54 m<sup>2</sup> a p.č. 1098/3, druh pozemku zastavané plochy, výmera 7 m<sup>2</sup>, k.ú. Michalovce, ktoré vznikli na základe určenia Geometrického plánu č. 14328810-128/2016, zo dňa 29.3.2016, Alenu Vankovičovou, bytom Nám. osloboditeľov č. 13, 071 01

Michalovce, ktorá ponúkla za predmet predaja kúpnu cenu vo výške 3 104 €.

5. Víťaza obchodnej verejnej súťaže na odpredaj novovytvoreného pozemku C-KN p.č. 682/75 o výmere 21 m<sup>2</sup>, zastavané plochy a podielu na novovytvorenom pozemku 682/72 o výmere 144 m<sup>2</sup>, zastavané plochy, vo veľkosti spoluvlastníckeho podielu 1/10, ktoré vznikli určením Geometrického plánu č. 14328810-42/2012, zo dňa 28.9.2012, Ing. Vladimíra Čižmára, Ul. J. Hollého 59, 071 01 Michalovce, ktorý ponúkol za predmet predaja kúpnu cenu spolu vo výške 606 €, ako záverečné vyhodnotenie súťaže.
6. V garážovej lokalite na Ul. Timravy - Chempik, :
  - odpredaj pozemku registra C-KN p.č. 1976/204, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, výmera 18 m<sup>2</sup>, ktorý je evidovaný na LV 5157, v k.ú. Michalovce, za jednotkovú cenu 3,3193 €/m<sup>2</sup> (pozemok zastavaný stavbou garáže),
  - odpredaj podielu 118/8614 z pozemku registra C-KN p.č. 1976/222, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, výmera 2094 m<sup>2</sup>, ktorý je evidovaný na LV 10172, v k.ú. Michalovce, za jednotkovú cenu 0,0331 €/m<sup>2</sup> (pozemok medzigarážových priestorov), do vlastníctva pre vlastníka stavby garáže, Mariána Barniaka, rod. Barniaka, bytom Bieloruská 175/1, 071 01 Michalovce.
7. Spôsob prevodu pozemku registra C-KN p.č. 2859/6, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, výmera 668 m<sup>2</sup>, k.ú. Michalovce, ktorý je evidovaný Okresným úradom Michalovce, katastrálnym odborom, na Liste vlastníctva č. 5157, resp. jeho časti na základe samostatného geometrického plánu, obchodnou verejnou súťažou za nasledujúcich podmienok:
  - účastník súťaže predloží návrh kúpnej zmluvy na predmet predaja,
  - účastník súťaže predloží zámer využitia na predmet predaja,
  - prehlásenie súťažiaceho, že stav predmetu predaja pozná, berie ho na vedomie a v takomto stave ho kupuje,
  - v návrhu kúpnej zmluvy záujemca ponúkne kúpnu cenu za odpredávaný pozemok,
  - účastník súťaže deklaruje v návrhu kúpnej zmluvy, že zaplatí kúpnu cenu naraz, pred podaním zmluvy na vklad v katastri nehnuteľnosti, maximálne do 60 dní od právoplatnosti a účinnosti uznesenia mestského zastupiteľstva, inak má právo vyhlasovateľ odstúpiť od zmluvy,
  - účastník súťaže rešpektuje prípadné zaťaženie odpredávaných pozemkov existujúcimi inžinierskymi sieťami, ktorých prípadné preložky zabezpečí na vlastné náklady, bez nároku na kompenzáciu vynaložených nákladov,
  - záujemca musí deklarovat' čestným vyhlásením s overeným podpisom, že on ani jemu blízke osoby, ani právnické osoby, v ktorých je on, alebo jemu blízke osoby konateľom, členom, štatutárom, alebo v obdobnom vzťahu, nemajú podližnosti voči Mestu Michalovce vrátane jeho organizácií, resp. bol alebo boli členom, štatutárom, alebo v obdobnom vzťahu v právnických osobách v čase vzniku podližnosti a táto doteraz nie je vysporiadaná, inak jeho návrh nebude zaradený do OVS,
  - záujemca je povinný zložiť zábezpeku vo výške 1000 € na číslo účtu SK04 5600 0000 0042 0422 3001, BIC kód banky KOMASK2X, s tým, že kópia potvrdenia o úhrade tvorí súčasť ponuky záujemcu. Záujemca uvedie vlastné číslo účtu, na ktoré mu bude vrátená finančná zábezpeka v prípade, ak bude v súťaži neúspešný. Vrátená finančná čiastka bude v hodnote 1000 €,

- ak úspešný uchádzač po vyhodnotení súťaže odstúpi, tak finančná zábezpeka vo výške 1000 € sa mu nevracia,
- rozhodujúcim kritériom pre vyhodnotenie súťažných návrhov bude cena ponúknutá za predmet kúpy a zámer využitia za predpokladu, že súťažný návrh je predložený v súlade s vyhlásenými podmienkami súťaže a v požadovanom rozsahu. Do súťaže môže byť zahrnutý návrh, len keď jeho obsah zodpovedá uverejneným podmienkam súťaže v súlade s § 284 Občianskeho zákonníka,
- účastník súťaže nemá nárok na náhradu nákladov spojených s účasťou v obchodnej verejnej súťaži,
- vyhlasovateľ súťaže si vyhradzuje právo odmietnuť predložené ponuky alebo zrušiť súťaž.

8. Spôsob prevodu novovytvoreného pozemku C-KN, p.č. 3732/6, druh pozemku ostatné plochy, výmera 1298 m<sup>2</sup>, k.ú. Michalovce, ktorý vznikol určením Geometrického plánu č. 36582972-58/2016, zo dňa 18.4.2016, obchodnou verejnou súťažou za nasledujúcich podmienok:

- účastník súťaže predloží návrh kúpnej zmluvy na predmet predaja,
- účastník súťaže predloží zámer využitia na predmet predaja,
- prehlásenie súťažiaceho, že stav predmetu predaja pozná, berie ho na vedomie a v takomto stave ho kupuje,
- v návrhu kúpnej zmluvy záujemca ponúkne kúpnu cenu za odpredávaný pozemok,
- účastník súťaže deklaruje v návrhu kúpnej zmluvy, že zaplatí kúpnu cenu naraz, pred podaním zmluvy na vklad v katastri nehnuteľnosti, maximálne do 60 dní od právoplatnosti a účinnosti uznesenia mestského zastupiteľstva, inak má právo vyhlasovateľ odstúpiť od zmluvy,
- účastník súťaže rešpektuje prípadné zaťaženie odpredávaných pozemkov existujúcimi inžinierskymi sieťami, ktorých prípadné preložky zabezpečí na vlastné náklady, bez nároku na kompenzáciu vynaložených nákladov,
- záujemca musí deklarováť čestným vyhlásením s overeným podpisom, že on ani jemu blízke osoby, ani právnické osoby, v ktorých je on, alebo jemu blízke osoby konateľom, členom, štatutárom, alebo v obdobnom vzťahu, nemajú podľžnosti voči Mestu Michalovce vrátane jeho organizácií, resp. bol alebo boli členom, štatutárom, alebo v obdobnom vzťahu v právnických osobách v čase vzniku podľžnosti a táto doteraz nie je vysporiadaná, inak jeho návrh nebude zaradený do OVS,
- záujemca je povinný zložiť zábezpeku vo výške 1000 € na číslo účtu SK04 5600 0000 0042 0422 3001, BIC kód banky KOMASK2X, s tým, že kópia potvrdenia o úhrade tvorí súčasť ponuky záujemcu. Záujemca uvedie vlastné číslo účtu, na ktoré mu bude vrátená finančná zábezpeka v prípade, ak bude v súťaži neúspešný. Vrátená finančná čiastka bude v hodnote 1000 €,
- uchádzači môžu zasielať návrhy kúpnych zmlúv i na jednotlivé novovzniknuté pozemky, ak dodržia podmienku, že zostávajúca časť o ktorú nemajú záujem bude prístupná bez akýchkoľvek obmedzení,
- ak úspešný uchádzač po vyhodnotení súťaže odstúpi, tak finančná zábezpeka vo výške 1000 € sa mu nevracia,
- rozhodujúcim kritériom pre vyhodnotenie súťažných návrhov bude cena ponúknutá za predmet kúpy a zámer využitia za predpokladu, že súťažný návrh je predložený v súlade s vyhlásenými podmienkami súťaže a v požadovanom rozsahu. Do súťaže

môže byť zahrnutý návrh, len keď jeho obsah zodpovedá uverejneným podmienkam súťaže v súlade s § 284 Občianskeho zákonníka,

- účastník súťaže nemá nárok na náhradu nákladov spojených s účasťou v obchodnej verejnej súťaži,
- vyhlasovateľ súťaže si vyhradzuje právo odmietnuť predložené ponuky alebo zrušiť súťaž.

#### 9. Spôsob prevodu:

- stavby súpisné číslo 1773, druh stavby budova obchodu a služieb, popis stavby pavilón služieb, na pozemku C-KN, p.č. 1251/3,
- pozemku registra C-KN p.č. 1251/3, druh pozemku zastavané plochy a nádvoría, výmera 496 m<sup>2</sup>,

ktoré sú evidované Okresným úradom Michalovce na Liste vlastníctva č. 7391, k.ú. Strážany, o veľkosti spoluvlastníckeho podielu Mesta vo výške 10058/44766, obchodnou verejnou súťažou za nasledujúcich podmienok:

- účastník súťaže predloží návrh kúpnej zmluvy na predmet predaja,
- účastník súťaže predloží zámer využitia na predmet predaja,
- prehlásenie súťažiaceho, že stav predmetu predaja pozná, berie ho na vedomie a v takomto stave ho kupuje,
- odovzdanie objektu a následné zavkladovanie 9 mesiacov po zaplatení kúpnej ceny,
- v návrhu kúpnej zmluvy záujemca ponúkne osobitne kúpnu cenu za odpredávaný podiel stavby a osobitne za odpredávanú časť pozemkov,
- účastník súťaže deklaruje v návrhu kúpnej zmluvy, že zaplatí kúpnu cenu naraz, pred podaním zmluvy na vklad v katastri nehnuteľnosti, maximálne do 60 dní od právoplatnosti a účinnosti uznesenia mestského zastupiteľstva, inak má právo vyhlasovateľ odstúpiť od zmluvy,
- záujemca musí deklarováť čestným vyhlásením s overeným podpisom, že on ani jemu blízke osoby, ani právnické osoby, v ktorých je on, alebo jemu blízke osoby konateľom, členom, štatutárom, alebo v obdobnom vzťahu, nemajú podližnosti voči Mestu Michalovce vrátane jeho organizácií, resp. bol alebo boli členom, štatutárom, alebo v obdobnom vzťahu v právnických osobách v čase vzniku podližnosti a táto doteraz nie je vysporiadaná, inak jeho návrh nebude zaradený do OVS,
- záujemca je povinný zložiť zábezpeku vo výške 1 000 € na číslo účtu 4204223001/5600 v Prima banke Slovensko a.s., s tým, že kópia potvrdenia o úhrade tvorí súčasť ponuky záujemcu. Záujemca uvedie vlastné číslo účtu, na ktoré mu bude vrátená finančná zábezpeka v prípade, ak bude v súťaži neúspešný. Vrátená finančná čiastka bude v hodnote 1 000 €,
- ak úspešný uchádzač po vyhodnotení súťaže odstúpi, tak finančná zábezpeka vo výške 1 000 € sa mu nevracia,
- rozhodujúcim kritériom pre vyhodnotenie súťažných návrhov bude zámer využitia a cena ponúknutá za predmet kúpy za predpokladu, že súťažný návrh je predložený v súlade s vyhlásenými podmienkami súťaže a v požadovanom rozsahu. Do súťaže môže byť zahrnutý návrh, len keď jeho obsah zodpovedá uverejneným podmienkam súťaže v súlade s § 284 Občianskeho zákonníka,
- účastník súťaže nemá nárok na náhradu nákladov spojených s účasťou v obchodnej verejnej súťaži,

- vyhlasovateľ súťaže si vyhradzuje právo odmietnuť predložené ponuky alebo zrušiť súťaž,

Vyhlásenie súťaže sa uskutoční až po márnom konaní uskutočnenom v súlade s § 140, zákona č. 40/1964 Zb., Občiansky zákonník, za minimálnu cenu 35 000 € v zmysle všeobecnej hodnoty stavby podľa znaleckého posudku.

10. Spôsob prevodu nehnuteľností – pozemkov registra C-KN, p.č. 1568/3, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, výmera 410 m<sup>2</sup>, p.č. 1568/176, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, výmera 4 845 m<sup>2</sup>, p.č. 1568/194, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, výmera 511 m<sup>2</sup>, p.č. 1568/195, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, výmera 66 m<sup>2</sup>, stavby súpisné číslo 1471, druh stavby budova pre školstvo, na vzdelávanie a výskum, popis stavby materská škola, ktorá je postavená na pozemku C-KN, p.č. 1568/194, stavby bez súpisného čísla, druh stavby budova pre školstvo, na vzdelávanie a výskum, popis stavby kotolňa, ktorá je postavená na pozemku C-KN, p.č. 1568/195, k.ú. Stráňany, vedených Okresným úradom, katastrálnym odborom, Michalovce, na LV č. 5157, obchodnou verejnou súťažou za nasledujúcich podmienok:

- účastník súťaže predloží návrh kúpnej zmluvy na predmet predaja
- účastník súťaže predloží podnikateľský zámer na predmet predaja
- prehlásenie súťažiaceho, že stav predmetu predaja pozná, berie ho na vedomie a v takomto stave ho kupuje,
- v návrhu kúpnej zmluvy záujemca ponúkne kúpnu cenu za predávanú stavbu a osobitne kúpnu cenu za odpredávané pozemky,
- účastník súťaže deklaruje v návrhu kúpnej zmluvy, že zaplatí kúpnu cenu naraz, pred podaním zmluvy na vklad v katastri nehnuteľnosti, maximálne do 60 dní od právoplatnosti a účinnosti uznesenia mestského zastupiteľstva, inak má právo vyhlasovateľ odstúpiť od zmluvy,
- účastník súťaže rešpektuje zaťaženie odpredávaných pozemkov existujúcimi inžinierskymi sieťami,
- záujemca musí deklarovateľ čestným vyhlásením s overeným podpisom, že on ani jemu blízke osoby, ani právnické osoby, v ktorých je on, alebo jemu blízke osoby konateľom, členom, štatutárom, alebo v obdobnom vzťahu, nemajú podližnosti voči Mestu Michalovce vrátane jeho organizácií, resp. bol alebo boli členom, štatutárom, alebo v obdobnom vzťahu v právnických osobách v čase vzniku podližnosti a táto doteraz nie je vysporiadaná, inak jeho návrh nebude zaradený do OVS,
- záujemca je povinný zložiť zábezpeku vo výške 10 000 € na číslo účtu SK04 5600 0000 0042 0422 3001, BIC kód banky KOMASK2X s tým, že kópia potvrdenia o úhrade tvorí súčasť ponuky záujemcu. Záujemca uvedie vlastné číslo účtu, na ktoré mu bude vrátená finančná zábezpeka v prípade, ak bude v súťaži neúspešný. Vrátená finančná čiastka bude v hodnote 10 000 €,
- ak úspešný uchádzač po vyhodnotení súťaže odstúpi, tak finančná zábezpeka vo výške 10 000 € sa mu nevracia,
- rozhodujúcim kritériom pre vyhodnotenie súťažných návrhov bude podnikateľský zámer a cena ponúknutá za predmet kúpy za predpokladu, že súťažný návrh je predložený v súlade s vyhlásenými podmienkami súťaže a v požadovanom rozsahu. Do súťaže môže byť zahrnutý návrh, len keď jeho obsah zodpovedá uverejneným podmienkam súťaže v súlade s § 284 Občianskeho zákonníka,



- účastník súťaže nemá nárok na náhradu nákladov spojených s účasťou v obchodnej verejnej súťaži,
- vyhlasovateľ súťaže si vyhradzuje právo odmietnuť predložené ponuky alebo zrušiť súťaž.

11. Zámenu nehnuteľností medzi Ing. Jozefom Kuročkom a Beátou Kuročkovou a Mestom Michalovce, na základe ktorej si vzájomne prevedú vlastníctvo pozemkov takto:

- **Ing. Jozef Kuročka, a Beáta Kuročková, Ul. hrnčiarska 30, 071 01 Michalovce, zámenou prevedú na Mesto Michalovce** v celosti pozemok registra E-KN, p.č. 5815/1, druh pozemku orná pôda, výmera 260 m<sup>2</sup>, k.ú. Stráňany, ktorý je evidovaný Okresným úradom Michalovce na liste vlastníctva číslo 7378.
- **Ing. Jozef Kuročka, Ul. hrnčiarska 30, 071 01 Michalovce, zámenou prevedie na Mesto Michalovce v celosti pozemky** registra C-KN
  - › p.č. 1699/60, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, výmera 553 m<sup>2</sup>,
  - › p.č. 1699/61, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, výmera 5 m<sup>2</sup>,
  - › p.č. 1699/62, druh pozemku ostatné plochy, výmera 187 m<sup>2</sup>,
  - › p.č. 1699/63, druh pozemku ostatné plochy, výmera 17 m<sup>2</sup>,v k.ú. Stráňany, ktoré sú evidované Okresným úradom Michalovce na liste vlastníctva číslo 5696,

t.j. v celkovej výmere zamieňanej plochy 1 022 m<sup>2</sup>.

- **Mesto Michalovce zámenou prevedie na Ing. Jozefa Kuročku, Ul. hrnčiarska 30, 071 01 Michalovce** novovytvorený pozemok C-KN p.č. 1080/4, druh pozemku zastavané plochy, výmera 309 m<sup>2</sup>, ktorý vznikol odčlenením z pôvodného pozemku C-KN p.č. 1080/2, k.ú. Michalovce, na základe určenia Geometrického plánu č. 35024780-124/2015, zo dňa 15.1.2016, t.j. v celkovej výmere zamieňanej plochy 309 m<sup>2</sup>, s finančným vyrovnaním vo výške 702,95 €, ktoré Ing. Jozef Kuročka a Beáta Kuročková doplatia na účet Mesta pred podaním návrhu na vklad vlastníckeho práva.

12. Podanie žiadosti ohľadom majetkovoprávneho usporiadania pozemkov:

- pod miestnou komunikáciou na Ul. Fr. Kráľa v Michalovciach, ktorou sú zastavané pozemky vedené na LV 6358 v k.ú. Michalovce, ako parcely C-KN p.č. č. 5370/2, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, výmera 65 m<sup>2</sup>, p.č. 5370/3, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, výmera 47 m<sup>2</sup> a parcela E-KN p.č. 1217/2, druh pozemku Orná pôda, výmera 23 m<sup>2</sup>,
- zastavaných kanalizáciou v rámci výstavby nového Mestského cintorína na Bielej hore v Michalovciach, ktorou sú zastavané pozemky vedené na LV 6204 v k.ú. Stráňany, ako parcela E-KN p.č. č. 9413, druh pozemku ostatné plochy, výmera 3606 m<sup>2</sup>,
- v ochrannom pásme miestnej komunikácie na Ul. hrádok, vedených na LV 6538 v k.ú. Michalovce, ako parcela E-KN p.č. 6380, druh pozemku ostatné plochy, výmera 35 m<sup>2</sup>.

13. Odkúpenie 12 ks modulov zástavkových prístreškov od NIKA PRESS, spol. s r.o., Ul. Ivana Krasku 21, Michalovce, za cenu 49 062 € bez DPH.

14. Zaradenie nehnuteľností do Zoznamu majetku Mesta určeného na odpredaj:

- **v k.ú. Michalovce, obec Michalovce, okres Michalovce, pozemky vedené Okresným úradom Michalovce na liste vlastníctva číslo 5157, a to:**
  - › pozemky na Ul. J. Hollého

- pozemok C-KN, p.č. 4645/102, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, výmera 77 m<sup>2</sup>,
- pozemok C-KN, p.č. 4645/104, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, výmera 379 m<sup>2</sup>,
- › pozemok na Ul. I. Krasku:
  - pozemok C-KN, p.č. 4471/26, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, výmera 218 m<sup>2</sup>,
- **v k.ú. Strážany, obec Michalovce, okres Michalovce, pozemky vedené Okresným úradom Michalovce na liste vlastníctva číslo 6894, a to:**
  - › pozemok na Ul. športovej:
    - pozemok E-KN, p.č. 9552/3, druh pozemku ostatné plochy, výmera 86 m<sup>2</sup>,
- **v k.ú. Strážany, obec Michalovce, okres Michalovce, pozemky vedené Okresným úradom Michalovce na liste vlastníctva číslo 5157, a to:**
  - › stavby a pozemky na Ul. borovicovej:
    - stavba stavby súpisné číslo 1471, druh stavby budova pre školstvo, na vzdelávanie a výskum, popis stavby materská škola, ktorá je postavená na pozemku C-KN, p.č. 1568/194,
    - stavba bez súpisného čísla, druh stavby budova pre školstvo, na vzdelávanie a výskum, popis stavby kotolňa, ktorá je postavená na pozemku C-KN, p.č. 1568/195,
    - pozemok C-KN p.č. 1568/3, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, výmera 410 m<sup>2</sup>,
    - pozemok C-KN p.č. 1568/176, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, výmera 4 845 m<sup>2</sup>,
    - pozemok C-KN p.č. 1568/194, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, výmera 511 m<sup>2</sup>,
    - pozemok C-KN p.č. 1568/195, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, výmera 66 m<sup>2</sup>,
- **v k.ú. Strážany, obec Michalovce, okres Michalovce, pozemky vedené Okresným úradom Michalovce na liste vlastníctva číslo 7391, a to:**
  - › stavba a pozemok na Ul. nad. Laborcom:
    - stavba súpisné číslo 1773, druh stavby budova obchodu a služieb, popis stavby pavilón služieb, ktorá je postavená na pozemku C-KN, p.č. 1251/3
    - pozemok C-KN, p.č. 1251/3, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, výmera 496 m<sup>2</sup>,
- **v k.ú. Vrbovec, obec Michalovce, okres Michalovce, pozemky vedené Okresným úradom Michalovce na liste vlastníctva číslo 5807, a to:**
  - › pozemok na Ul. Vrbovskej:
    - pozemok E-KN, p.č. 554/1, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, výmera 2 512 m<sup>2</sup>.

## **II. P o v e r u j e**

primátora mesta podaním žiadosti na Slovenský pozemkový fond, ohľadom majetkovoprávneho usporiadania pozemkov uvedených v bode 12 tohto uznesenia.

## **III. S p l n o m o c ň u j e**

primátora mesta Viliama Zahorčáka podpísaním zmlúv schválených bodov I/1,3,4,5,6,11,12 a 13.

T: 2016

Z: Viliam Zahorčák  
primátor mesta

**Viliam ZAHORČÁK**  
**primátor**

### **Overovatelia:**

*1. PhDr. Jana Cibereová*

*2. MUDr. Pavol Kuchta*

# MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO MICHALOVCE

## U Z N E S E N I E

### z X. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Michalovciach

zo dňa: **21. 6. 2016**

číslo: **198**

#### K bodu: PRENÁJOM MAJETKU VO VLASTNÍCTVE MESTA MICHALOVCE

Mestské zastupiteľstvo v Michalovciach

#### **1. Berie na vedomie**

správu Prenájom majetku vo vlastníctve Mesta Michalovce.

#### **2. Schvaľuje**

**2.1** prenájom pozemkov za účelom užívania na poľnohospodárske účely v k. ú. Michalovce o výmere 15 847 m<sup>2</sup> pre AGROSPOL, s.r.o. Michalovce, so sídlom Čečehov 150, za cenu 60,00 €/ha/rok pre ornú pôdu o výmere 12 527 m<sup>2</sup> a 50,00 €/ha/rok pre trvalé trávnaté porasty o výmere 3 320 m<sup>2</sup>, na dobu určitú 10 rokov t.j. od 1.1.2016 do 31.12.2025 pri jednoročnej výpovednej lehote, s tým, že uhradia nájomné aj za obdobie od 1.1.2013 do 31.12.2015, ako prípad hodný osobitného zreteľa, z dôvodu využitia pozemku, resp. jeho podielov, ako uceleného celku jedným užívateľom.

**2.2** zriadenie vecného bremena za účelom uloženia kanalizačnej prípojky, na pozemkoch vo vlastníctve Mesta, vedených na Okresnom úrade v Michalovciach, katastrálnom odbore, ako pozemky registra C-KN p.č. 1783/1 a p.č. 1783/10 (Ul. partizánska) evidovaných na LV 5157 v k.ú. Stráňany (v celkovej dĺžke cca 3 m, ktorá bude spresnená geometrickým plánom) s ochranným pásmom 1 meter na obe strany od osi vedenia, v zmysle VZN č. 101/2007, s uzatvorením zmluvy o budúcej zmluve na zriadenie vecného bremena a následne uzatvorením zmluvy o zriadení vecného bremena pre uloženie podzemných inžinierskych sietí s pani Janou Fedorkovou, Nad Laborcom 1777/36, 071 01 Michalovce, v rámci plánovanej stavby s tým, že všetky dotknuté plochy na ktorých sú umiestnené stavby vo vlastníctve Mesta (cestné teleso, chodník, spevnené plochy a pod.) musia byť zo strany žiadateľa technologicky prekonané bez ich narušenia (tzv. prepichom, podvrtávkou), resp. v prípade rozkopávky, investor uvedie tieto stavby na vlastné náklady do pôvodného stavu s obnovou vrchnej vrstvy v jej pozdĺžnom i priečnom profile.

- 2.3** zriadenie vecného bremena za účelom uloženia vodovodnej a kanalizačnej prípojky, na pozemku vo vlastníctve Mesta, vedenom na Okresnom úrade v Michalovciach, katastrálnom odbore, ako pozemok registra C-KN p.č. 1838/1 (Ul. remeselnícka), evidovanom na LV 5157, v k.ú. Michalovce (v celkových dĺžkach: voda – cca 6,3 m, kanalizácia – cca 3,5 m, ktoré budú spresnené geometrickým plánom) s ochranným pásmom 1 meter na obe strany od osi vedenia, v zmysle VZN č. 101/2007, s uzatvorením zmluvy o budúcej zmluve na zriadenie vecného bremena a následne uzatvorením zmluvy o zriadení vecného bremena pre uloženie podzemných inžinierskych sietí s pánom Slavkom Jakubčom, Staré nábrežie 3286/9, 071 01 Michalovce, v rámci plánovanej výstavby rodinných domov s tým, že všetky dotknuté plochy na ktorých sú umiestnené stavby vo vlastníctve Mesta (cestné teleso, chodník, spevnené plochy a pod.) musia byť zo strany žiadateľa technologicky prekonané bez ich narušenia (tzv. prepichom, podvrtávkou), resp. v prípade rozkopávky, investor uvedie tieto stavby na vlastné náklady do pôvodného stavu s obnovou vrchnej vrstvy v jej pozdĺžnom i priečnom profile.
- 2.4** zriadenie vecného bremena za účelom uloženia vodovodnej, kanalizačnej a elektrickej NN prípojky, na pozemku vo vlastníctve Mesta, vedenom na Okresnom úrade v Michalovciach, katastrálnom odbore, ako pozemok registra E-KN p.č. 558/2, evidovanom na LV 5807, v k.ú. Vrbovec (v celkových dĺžkach: voda – cca 3,8 m, kanalizácia – cca 3,8 m, elektrická NN prípojka - cca 3,8 m, ktoré budú spresnené geometrickým plánom) s ochranným pásmom 1 meter na obe strany od osi vedenia, v zmysle VZN č. 101/2007, s uzatvorením zmluvy o budúcej zmluve na zriadenie vecného bremena a následne uzatvorením zmluvy o zriadení vecného bremena pre uloženie podzemných inžinierskych sietí s Mgr. Ľubomírom Dzurjom a pani Dankou Dzurjovou, Vrbovská 6141/60, 071 01 Michalovce, v rámci plánovanej výstavby rodinných domov s tým, že všetky dotknuté plochy na ktorých sú umiestnené stavby vo vlastníctve Mesta (cestné teleso, chodník, spevnené plochy a pod.) musia byť zo strany žiadateľa technologicky prekonané bez ich narušenia (tzv. prepichom, podvrtávkou), resp. v prípade rozkopávky, investor uvedie tieto stavby na vlastné náklady do pôvodného stavu s obnovou vrchnej vrstvy v jej pozdĺžnom i priečnom profile.
- 2.5** zriadenie vecného bremena za účelom uloženia kanalizačnej prípojky, na pozemku vo vlastníctve Mesta, vedenom na Okresnom úrade v Michalovciach, katastrálnom odbore, ako pozemok registra C-KN p.č. 1838/1 (Ul. remeselnícka), evidovanom na LV 5157 k.ú. Michalovce (v celkovej dĺžke: kanalizácia – cca 2 m, ktorá bude spresnená geometrickým plánom) s ochranným pásmom 1 meter na obe strany od osi vedenia, v zmysle VZN č. 101/2007, s uzatvorením zmluvy o budúcej zmluve na zriadenie vecného bremena a následne uzatvorením zmluvy o zriadení vecného bremena pre uloženie podzemných inžinierskych sietí s pánom Martinom Holubom, Generála Petrova 12, 071 01 Michalovce, a s pani Janou Holubovou, Vinné 547, 072 31 Vinné, v rámci plánovanej výstavby rodinných domov s tým, že všetky dotknuté plochy na ktorých sú umiestnené stavby vo vlastníctve Mesta (cestné teleso, chodník, spevnené plochy a pod.) musia byť zo strany žiadateľa technologicky prekonané bez ich narušenia (tzv. prepichom,

podvrtávkou), resp. v prípade rozkopávky, investor uvedie tieto stavby na vlastné náklady do pôvodného stavu s obnovou vrchnej vrstvy v jej pozdĺžnom i priečnom profile.

**2.6** zriadenie vecného bremena za účelom uloženia vodovodnej a kanalizačnej prípojky, na pozemku vo vlastníctve Mesta, vedenom na Okresnom úrade v Michalovciach, katastrálnom odbore, ako pozemok registra E-KN p.č. 9552/1 a parcely registra E-KN p.č. 9552/2 (Ul. športová), evidovaných na LV 6894 k.ú. Strážany (v celkových dĺžkach: prípojka vody v dĺžke – cca 2 m, prípojka kanalizácie v dĺžke – cca 70 m, ktoré budú spresnené geometrickým plánom) s ochranným pásmom 1 meter na obe strany od osi vedenia, v zmysle VZN č. 101/2007, s uzatvorením zmluvy o budúcej zmluve na zriadenie vecného bremena a následne uzatvorením zmluvy o zriadení vecného bremena pre uloženie podzemných inžinierskych sietí so spoločnosťou TL clean s.r.o., Vinné 394, 072 31 Vinné, v rámci plánovanej stavby s tým, že všetky dotknuté plochy na ktorých sú umiestnené stavby vo vlastníctve Mesta (cestné teleso, chodník, spevnené plochy a pod.) musia byť zo strany žiadateľa technologicky prekonané bez ich narušenia (tzv. prepichom, podvrtávkou), resp. v prípade rozkopávky, investor uvedie tieto stavby na vlastné náklady do pôvodného stavu s obnovou vrchnej vrstvy v jej pozdĺžnom i priečnom profile.

**2.7** zriadenie vecného bremena za účelom uloženia vodovodnej a kanalizačnej prípojky, na pozemku vo vlastníctve Mesta, vedenom na Okresnom úrade v Michalovciach, katastrálnom odbore, ako pozemok registra C-KN p.č. 1838/1 (Ul. remeselnícka), evidovanom na LV 5157, v k.ú. Michalovce (v celkových dĺžkach:

voda – cca 6 m, kanalizácia – cca 3 m, ktoré budú spresnené geometrickým plánom) s ochranným pásmom 1 meter na obe strany od osi vedenia, v zmysle VZN č. 101/2007, s uzatvorením zmluvy o budúcej zmluve na zriadenie vecného bremena a následne uzatvorením zmluvy o zriadení vecného bremena pre uloženie podzemných inžinierskych sietí s pánom Matúšom Dencim, Kpt. Nálepku 39, 071 01 Michalovce, v rámci plánovanej výstavby rodinných domov s tým, že všetky dotknuté plochy na ktorých sú umiestnené stavby vo vlastníctve Mesta (cestné teleso, chodník, spevnené plochy a pod.) musia byť zo strany žiadateľa technologicky prekonané bez ich narušenia (tzv. prepichom, podvrtávkou), resp. v prípade rozkopávky, investor uvedie tieto stavby na vlastné náklady do pôvodného stavu s obnovou vrchnej vrstvy v jej pozdĺžnom i priečnom profile.

**2.8** zriadenie vecného bremena za účelom uloženia vodovodnej, kanalizačnej, plynovej a elektrickej prípojky, na pozemkoch parcely registra C-KN p.č. 5335/2 (Ul. priemyselná) evidovaných na LV 5157 v k.ú. Michalovce, a pozemkoch parcely registra E-KN p.č. 9511 ( Ul. stavbárov ) evidovaných na LV 6438 v k.ú. Michalovce, ktorých vlastníkom je Mesto Michalovce (v celkových dĺžkach: vodovodná prípojka – cca 16 m, kanalizačná prípojka – cca 3,5 m, plynová prípojka – cca 5 m, elektrická prípojka cca – 11 m), ktoré budú spresnené geometrickým plánom) s ochranným pásmom 1 meter na obe strany od osi vedenia, v zmysle VZN č. 101/2007, s uzatvorením zmluvy o budúcej zmluve na

zriadenie vecného bremena a následne uzatvorením zmluvy o zriadení vecného bremena pre uloženie podzemných inžinierskych sietí, s pánom Ing. Jánom Mikulom, Partizánska 85, 071 01 Michalovce a pánom Petrom Mikulom, Uhra 15, 071 01 Michalovce v rámci plánovanej stavby „Michalovce – novostavba prevádzkovej budovy“ s tým, že všetky dotknuté plochy na ktorých sú umiestnené stavby vo vlastníctve Mesta (cestné teleso, chodník, spevnené plochy a pod.) musia byť zo strany žiadateľa technologicky prekonané bez ich narušenia (tzv. prepichom, podvrtávkou), resp. v prípade rozkopávky, investor uvedie tieto stavby na vlastné náklady do pôvodného stavu s obnovou vrchnej vrstvy v jej pozdĺžnom i priečnom profile.

**2.9** zriadenie vecného bremena, za účelom uloženia NN a VN vedení, a osadenia novej blokovej trafostanice na pozemky

a) registra C-KN

p.č. 816/1, p.č. 816/3, p.č. 618/8, p.č. 818, p.č. 814/1, p.č. 687, evidované na LV 5157, k.ú. Stráňany,

b) registra E-KN

p.č. 3354, evidované na LV 5157, k.ú. Stráňany,

c) registra E-KN

p.č. 3351/2 a p.č. 3346/2, evidované na LV 6894, k.ú. Stráňany,

ktoré sú vo vlastníctve Mesta (dĺžka bude spresnená geometrickým plánom), s ochranným pásmom 1 meter na obe strany od osi vedenia, v zmysle VZN č. 101/2007, s uzatvorením zmluvy o budúcej zmluve na zriadenie vecného bremena a následne uzatvorením zmluvy o zriadení vecného bremena pre uloženie podzemných inžinierskych sietí, v rámci stavby: „Michalovce, Ul. višňová – úprava TS14, VN a NN“, zriaďovaných za účelom pripojenia novovybudovanej blokovej trafostanice TS14 na pozemku C-KN p.č. 816/1, k.ú. Stráňany, Ul. Vila-Real so spoločnosťou Východoslovenská distribučná, a.s., Mlynská 31, 042 91 Košice, investorom a budúcim vlastníkom s tým, že všetky dotknuté plochy na ktorých sú umiestnené stavby vo vlastníctve Mesta (cestné teleso, chodník, spevnené plochy a pod.) musia byť zo strany žiadateľa technologicky prekonané bez ich narušenia (tzv. prepichom, podvrtávkou), resp. v prípade rozkopávky, investor uvedie tieto stavby na vlastné náklady do pôvodného stavu s obnovou dotknutých mestských komunikácií a chodníkov v celej dĺžke, šírke a priečnom profile (vecné bremeno bude právom súčasného, ako aj akéhokoľvek iného budúceho vlastníka optického kábla alebo jeho častí).

**2.10** zriadenie vecného bremena, za účelom uloženia vodovodnej, kanalizačnej, plynovej a elektrickej NN prípojky na pozemky parcely registra E-KN p.č. 9532/2, p.č. 2977, p.č. 2971/2, p.č. 2970/4, p.č. 2960, p.č. 2778, p.č. 2979 a p.č. 2978 evidovaných na LV 6438, k.ú. Michalovce, ktoré sú vo vlastníctve Mesta (v celkových dĺžkach: vodovodná prípojka – cca 11,5 m, kanalizačná prípojka – cca 29 m, plynová prípojka – cca 6,5 m, elektrická prípojka cca – 29 m, ktorých dĺžka bude spresnená geometrickým plánom), s ochranným pásmom 1 meter na obe strany od osi vedenia, v zmysle VZN č. 101/2007, s uzatvorením zmluvy o budúcej zmluve na zriadenie vecného bremena a následne uzatvorením zmluvy o zriadení vecného bremena pre uloženie podzemných inžinierskych sietí, v rámci

stavby: „Prestavba a nadstavba objektu skladov na polyfunkčný objekt“, zriaďovaných za účelom pripojenia stavby realizovanej rekonštrukciou existujúceho objektu nachádzajúceho sa na pozemku parcely registra C-KN p.č. 1093, k.ú. Michalovce, s pani Alenou Vankovičovou, Nám. osloboditeľov 13, 071 01 Michalovce, investorom a budúcim vlastníkom s tým, že všetky dotknuté plochy na ktorých sú umiestnené stavby vo vlastníctve Mesta (cestné teleso, chodník, spevnené plochy a pod.) musia byť zo strany žiadateľa technologicky prekonané bez ich narušenia (tzv. prepichom, podvrtávkou), resp. v prípade rozkopávky, investor uvedie tieto stavby na vlastné náklady do pôvodného stavu s obnovou dotknutých mestských komunikácií a chodníkov v celej dĺžke, šírke a priečnom profile (vecné bremeno bude právom súčasného, ako aj akéhokoľvek iného budúceho vlastníka optického kábla alebo jeho častí).

**2.11** zriadenie vecného bremena, uloženia preložiek vodovodu a elektrických NN rozvodov na pozemkoch Mesta, vedených na Okresnom úrade v Michalovciach, katastrálnom odbore, ako pozemky E-KN p.č. 9526, p.č. 2642 a p.č. 2643 v k.ú. Michalovce (v celkovej dĺžke cca 38,20 m, ktorá bude spresnená geometrickým plánom), s ochranným pásmom 1 meter na obe strany od osi vedení, v zmysle VZN č. 101/2007, t.j. uzatvorením zmluvy o budúcej zmluve na zriadenie vecného bremena a následne uzatvorením zmluvy o zriadení vecného bremena pre uloženie podzemných inžinierskych sietí, v rámci plánovanej stavby „Zdravotnícke centrum – prístavba a stavebné úpravy“, Ul. Obchodná Michalovce, umiestnenej na pozemkoch C-KN p.č. 1192/25, p.č. 1192/26, p.č. 1192/28, p.č. 1192/29, p.č. 1192/30, p.č. 1192/32 a p.č. 1192/34 v k.ú. Michalovce, so spoločnosťou HM REAL INVEST, s.r.o., Nám. osloboditeľov č. 1, Michalovce, investorom a budúcim vlastníkom s tým, že všetky dotknuté plochy na ktorých sú umiestnené stavby vo vlastníctve Mesta (cestné teleso, chodník, spevnené plochy a pod.) musia byť zo strany žiadateľa technologicky prekonané bez ich narušenia (tzv. prepichom, podvrtávkou), resp. v prípade rozkopávky, investor uvedie tieto stavby na vlastné náklady do pôvodného stavu s obnovou vrchnej vrstvy v jej pozdĺžnom i priečnom profile (vecné bremeno bude právom súčasného, ako aj akéhokoľvek iného budúceho vlastníka preložiek vodovodu a elektrických NN rozvodov alebo ich častí).

### **3. Splnomocňuje**

primátora mesta Viliama Zahorčáka k podpísaniu zmlúv v zmysle schválených uznesení v bode 2 Návrhu na uznesenie.

**Viliam ZAHORČÁK**  
primátor

#### **Overovatelia:**

- 1. PhDr. Jana Cibereová*
- 2. MUDr. Pavol Kuchta*



# MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO MICHALOVCE

## U Z N E S E N I E

### z X. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Michalovciach

zo dňa: 21. 6. 2016

číslo: 199

K bodu: Návrh Dodatku č. 1 k Štatútu Mesta Michalovce

Mestské zastupiteľstvo v Michalovciach

#### 1. R u š í

##### § 28

##### **Čestné občianstvo Mesta Michalovce**

1. *Osobám, ktoré sa obzvlášť významným spôsobom zaslúžili o rozvoj mesta, šírenie dobrého mena mesta doma alebo v zahraničí, alebo ktoré obohatili určitú oblasť života tvorivými činmi, prispeli značnou mierou k zlepšeniu priateľstva či medziľudských vzťahov, môže mestské zastupiteľstvo udeliť čestné občianstvo Mesta Michalovce.*
2. *O udelení tohto verejného uznania rozhoduje mestské zastupiteľstvo z vlastného podnetu alebo na návrh primátora mesta.*
3. *O udelení čestného občianstva sa vydáva listina, ktorú podpisuje primátor Mesta a ktorá sa poctenému odovzdá spravidla na mimoriadnom resp. slávnostnom zasadnutí mestského zastupiteľstva.*

##### § 29

##### **Cena Mesta Michalovce**

1. *Cena Mesta Michalovce sa udeľuje jednotlivcom alebo kolektívom za :*
  - *vynikajúce tvorivé výkony a významné výsledky vedeckej, technickej, umeleckej, publicistickej a verejno-prospešnej činnosti,*
  - *činnosť osôb, ktoré sa významným spôsobom pričínili o hospodársky a kultúrny rozvoj mesta, jeho propagáciu doma i v zahraničí,*
  - *činnosť osôb pri záchrane ľudských životov a majetku mesta i jeho občanov.*
2. *Návrhy na udelenie ceny Mesta môžu mestskému zastupiteľstvu predložiť poslanci mestského zastupiteľstva, primátor Mesta a mimovládne organizácie. Písomné návrhy so zdôvodnením sa podávajú na sekretariáte primátora Mesta v termíne do 30. júna kalendárneho roka. Podané návrhy na udelenie ceny Mesta vyhodnotí komisia kultúry, vzdelávania, športu a sociálna mestského zastupiteľstva, ktorá ich následne predloží na vyjadrenie mestskej rade a táto na schválenie mestskému zastupiteľstvu.*
3. *Cena Mesta je diplom a plaketa, v ktorom je uvedené meno, oceneného, resp. názov organizácie, dátum udelenie, stručné zhodnotenie zásluh, za ktoré sa cena udeľuje, pečiatka mesta a podpis primátora. Laureát ceny dostane finančnú odmenu. Výška*

finančného ocenenia je 170 €. Ročne sa udelí najviac 5 cien mesta.

4. Cena Mesta sa bude udeľovať na zasadnutí mestského zastupiteľstva, spravidla v ročných intervaloch.
5. Cena sa môže udeliť jednotlivcovi i po jeho smrti - In memoriam. V takom prípade sa cena odovzdá rodinným príslušníkom pocteného.

### § 30

#### **Cena primátora Mesta Michalovce**

1. Cenu primátora Mesta udeľuje primátor jednotlivcom alebo kolektívom - občanom mesta za úspešnú a záslužnú činnosť v prospech mesta, tým, ktorí sa významnou mierou pričínili o likvidáciu následkov živelnej pohromy, víťazom spoločenských, žiackych alebo študentských medzinárodných súťaží alebo za umiestnenie v týchto súťažiach do tretieho miesta a pod.
2. Cena primátora Mesta je diplom a plaketa, v ktorom je uvedené meno, oceneného, resp. názov organizácie, dátum udelenie, stručné zhodnotenie zásluh, za ktoré sa cena udeľuje, pečiatka mesta a podpis primátora. Laureát ceny dostane finančnú odmenu. Výška finančnej odmeny je 70 €. Ročne sa môže udeliť najviac 15 cien primátora.
3. Návrhy na udelenie ceny primátora predkladá aj MsR Michalovce.
4. udelení ceny primátora rozhoduje primátor mesta.
5. Cena primátora Mesta sa bude udeľovať pri významných udalostiach mesta, a to spravidla raz ročne.
6. Cena primátora sa neudeľuje In memoriam.

### § 32

#### **Čin roka**

1. Titul „Čin roka“ sa udelí jedincovi alebo kolektívu, ktorý v predchádzajúcom roku dosiahol mimoriadny výsledok z oblasti športu, kultúry, architektúry, humanizmu, školstva, pedagogiky a zdravotníctva.
2. Návrh na udelenie „Čin roka“ môže podať poslanec MsZ, primátor Mesta, mimovládne organizácie, stavovské profesné organizácie a občan najneskôr k 31. 12. bežného roka.
3. Návrhy udeľuje mestské zastupiteľstvo na základe odporúčania príslušnej komisie MsZ a mestskej rady.
4. Titul sa udeľuje raz ročne spravidla na podujatí „To najlepšie, čo v meste Michalovce máme“.
5. Titul možno udeliť najviac 3 jednotlivcom a 3 kolektívom v jednom roku a v jednej oblasti.
6. Titul „Čin roka“ je diplom a plaketa, v ktorých je uvedené meno a priezvisko oceneného, prípadne názov oceneného kolektívu, dátum udelenia, stručné zhodnotenie, za čo sa titul udeľuje, pečiatka mesta a podpis primátora.

## **2. Schvaľuje**

### **Dodatok č. 1 k Štatútu Mesta Michalovce**

### § 28

#### **Čestné občianstvo Mesta Michalovce**

1. Osobám, ktoré mali či majú vzťah k mestu a ktoré sa obzvlášť významným spôsobom

zaslúžili o rozvoj mesta, šírenie dobrého mena mesta doma alebo v zahraničí, ktoré obohatili určitú oblasť života tvorivými činmi, prispeli značnou mierou k zlepšeniu priateľstva či medziľudských vzťahov, môže mestské zastupiteľstvo udeliť Čestné občianstvo Mesta Michalovce.

2. O udelení tohto verejného uznania rozhoduje mestské zastupiteľstvo z vlastného podnetu alebo na návrh primátora mesta. Čestné občianstvo sa udeľuje spravidla jednej osobe v danom roku.
3. O udelení čestného občianstva sa vydáva listina, ktorú podpisuje primátor Mesta a ktorá sa poctenému odovzdáva spravidla na mimoriadnom resp. slávnostnom zasadnutí mestského zastupiteľstva.

## § 29

### Cena Mesta Michalovce

1. Cena Mesta Michalovce sa udeľuje jednotlivcom alebo kolektívom najmä za :
  - vynikajúce tvorivé výkony a významné výsledky vedeckej, technickej, umeleckej, publicistickej a verejno-prospešnej činnosti,
  - činnosť osôb, ktoré sa významným spôsobom pričínili o hospodársky a kultúrny rozvoj mesta, jeho propagáciu doma i v zahraničí,
  - činnosť osôb pri záchrane ľudských životov a majetku mesta i jeho občanov.
2. Návrhy na udelenie ceny Mesta môžu mestskému zastupiteľstvu predložiť poslanci mestského zastupiteľstva, primátor Mesta a mimovládne organizácie. Písomné návrhy so zdôvodnením sa podávajú na podateľni mestského úradu v termíne do 30. júna kalendárneho roka. Podané návrhy na udelenie ceny Mesta vyhodnotia komisie mestského zastupiteľstva. Na základe ich odporúčaní a po prehodnotení na zasadnutí predsedov komisií budú návrhy predložené na prerokovanie mestskej rady a táto ich predloží na schválenie mestskému zastupiteľstvu.
3. Cena mesta je plaketa a diplom, v ktorom je uvedené meno oceneného, resp. názov organizácie, dátum udelenia, stručné zhodnotenie zásluh, za ktoré sa cena udeľuje, pečiatka mesta a podpis primátora. Ročne je možno oceniť cenou mesta najviac 5 osôb.
4. Cena mesta sa udeľuje na zasadnutí mestského zastupiteľstva v ročných intervaloch a odovzdáva sa spravidla na mimoriadnom resp. slávnostnom zasadnutí mestského zastupiteľstva

## § 30

### Cena primátora Mesta Michalovce

1. Cenu primátora Mesta udeľuje primátor jednotlivcom alebo kolektívom - spravidla občanom mesta, najmä za úspešnú a záslužnú činnosť v prospech mesta, tým, ktorí sa významnou mierou pričínili o likvidáciu následkov živelnej pohromy, víťazom spoločenských, žiackych alebo študentských medzinárodných súťaží alebo za umiestnenie v týchto súťažiach do tretieho miesta a pod.
2. Cena primátora Mesta je plaketa a diplom, v ktorom je uvedené meno, oceneného, resp. názov organizácie, dátum udelenie, stručné zhodnotenie zásluh, za ktoré sa cena udeľuje, pečiatka mesta a podpis primátora. Ročne sa môže udeliť najviac 15 cien primátora.
3. Návrhy na udelenie ceny primátora predkladá aj MsR Michalovce.
4. udelení ceny primátora rozhoduje primátor mesta.
5. Cena primátora Mesta sa udeľuje v ročných intervaloch a odovzdáva spravidla na

mimoriadnom resp. slávnostnom zasadnutí mestského zastupiteľstva

### **§ 32**

#### **Čin roka**

1. Titul Čin roka sa udeľí jednotlivcovi alebo kolektívu, ktorý v predchádzajúcom roku dosiahol mimoriadny výsledok v rôznych oblastiach života.
2. Návrh na udelenie titulu Čin roka môže podať poslanec MsZ, primátor mesta, mimovládne organizácie, stavovské profesné organizácie a občan najneskôr do 31. 12. bežného roka.
3. Návrhy udeľuje mestské zastupiteľstvo. Podané návrhy na udelenie titulu Čin roka vyhodnotia komisie mestského zastupiteľstva. Na základe ich odporúčania a po prehodnotení na zasadnutí predsedov komisií budú návrhy predložené na prerokovanie mestskej rady a táto ich predloží na schválenie mestskému zastupiteľstvu.
4. Titul sa odovzdáva spravidla raz ročne na slávnostnom kultúrnom podujatí.
5. Titul Čin roka je plaketa, spravidla michalovský Pegas a diplom, v ktorom je uvedené meno a priezvisko oceneného, prípadne názov oceneného kolektívu, dátum udelenia, stručné zhodnotenie, za čo sa titul udeľuje, pečiatka mesta a podpis primátora.

#### **§ 44, bod 5. v znení:**

Dodatok č. 1 k Štatútu Mesta Michalovce nadobúda platnosť dňom schválenia a účinnosť dňom 15. júla 2016.

#### **3. U k l a d á**

vydať Štatút Mesta Michalovce v plnom znení.

Z: Mgr. Natália Slaninková, vedúca OrgO

T: jún 2016

**Viliam ZAHORČÁK**  
primátor

#### **Overovatelia:**

1. *PhDr. Jana Cibereová*

2. *MUDr. Pavol Kuchta*

# **MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO MICHALOVCE**

## **U Z N E S E N I E**

**z X. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Michalovciach**

**zo dňa: 21. 6. 2016**

**číslo: 200**

**K bodu: INFORMATÍVNA SPRÁVA O ČINNOSTI A HOSPODÁRENÍ  
OBCHODNÝCH SPOLOČNOSTÍ MESTA MICHALOVCE SLUŽBY MESTA  
MICHALOVCE, S.R.O. MICHALOVCE A TV MISTRAL, S.R.O.  
MICHALOVCE**

Mestské zastupiteľstvo v Michalovciach

**b e r i e   n a   v e d o m i e**

informatívnu správu o činnosti a hospodárení obchodných spoločností Mesta Michalovce Služby Mesta Michalovce, s.r.o. Michalovce a TV Mistral, s.r.o. Michalovce.

**Viliam ZAHORČÁK**  
**primátor**

**Overovatelia:**

*1. PhDr. Jana Cibereová*

*2. MUDr. Pavol Kuchta*

# **MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO MICHALOVCE**

## **U Z N E S E N I E**

**z X. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Michalovciach**

**zo dňa: 21. 6. 2016**

**číslo: 201**

**K bodu: NÁVRH NA UZATVORENIE DOHODY O SPOLUPRÁCI MEDZI MESTAMI  
MICHALOVCE A LIPTOVSKÝ MIKULÁŠ**

Mestské zastupiteľstvo v Michalovciach

**s c h v a ľ u j e**

uzatvorenie Dohody o spolupráci medzi mestami Michalovce a Liptovský Mikuláš.

**Viliam ZAHORČÁK**  
primátor

**Overovatelia:**

*1. PhDr. Jana Cibereová*

*2. MUDr. Pavol Kuchta*

# MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO MICHALOVCE

## U Z N E S E N I E

z X. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Michalovciach

zo dňa: 21. 6. 2016

číslo: 202

K bodu: PLÁN KONTROLNEJ ČINNOSTI HLAVNEJ KONTROLÓRKY MESTA MICHALOVCE NA II. POLROK 2016

Mestské zastupiteľstvo v Michalovciach

**A) s c h v a ľ u j e**

Plán kontrolnej činnosti hlavnej kontrolórky Mesta Michalovce na II. polrok 2016.

**B) p o v e r u j e**

vykonaním kontrol podľa predloženého plánu kontrolnej činnosti.

**Viliam ZAHORČÁK**  
primátor

**Overovatelia:**

1. *PhDr. Jana Cibereová*

2. *MUDr. Pavol Kuchta*

# MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO MICHALOVCE

## U Z N E S E N I E

z X. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Michalovciach

zo dňa: 21. 6. 2016

číslo: 203

K bodu: NÁVRH PLÁNU ROKOVANÍ MsR, MsZ, KOMISIÍ MsZ, REDAKČNEJ RYDY NOVÍN MICHALOVČAN A HARMONOGRAMU ZASADNUTÍ MsR A MsZ MICHALOVCE NA II. POLROK 2016

Mestské zastupiteľstvo v Michalovciach

**s c h v a ľ u j e**

1. Plán rokovaní Mestskej rady Michalovce na II. polrok 2016
2. Plán rokovaní Mestského zastupiteľstva Michalovce na II. polrok 2016
3. Plány rokovaní komisií MsZ Michalovce na II. polrok 2016
4. Plán rokovaní Redakčnej rady novín Michalovčan na II. polrok 2016
5. Harmonogram zasadnutí MsR a MsZ Michalovce na II. polrok 2016

**Viliam ZAHORČÁK**  
primátor

**Overovatelia:**

1. *PhDr. Jana Cibereová*

2. *MUDr. Pavol Kuchta*